



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -
الآدم

Αμωινι μαρενοτωϋτ : ηϥϣ̄τριάς εθϣ : ετε
ϕιωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα εθϣ.

Χερε νε Μαρια : ϣ̄βρομπι εθνεθωσ : θηε-
τασμισι παν : υϕϣ̄ πιλοσος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الأب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الجامعة المسنة .
الى ولدت لنا الله الكلمة .
الواطس :

Πενοτωϋτ υϕ̄ϕιωτ ηαζαθος : νεμ Πεϣωηρι
Ιησ Π̄χ̄ς : νεμ Πιπνα υπαρακλητον ϣ̄τριάς
εθϣ ηομοοτςιος .

Χερε νε υϣ̄παρθενος . ϣ̄οτρω υμινι ηαλη-
θινη : χερε η̄ωοτωϋοτ ητε πενσενος : αρεϣφο
παν ηεμμανοτηλ .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بلحنه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
Μαριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
έΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΝΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
Ψάστια Μαριά Ψπαρθενος : ΝΕΜ ΝΙΜ...
بذكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل همدوه فى العالم من قبل

صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



Φηέταϥωπι ποτματοι : ἸΔιοκλετίανος
 ποτρο : αϥχαϥ ἡσωϥ εθεβε Πχς : αϥωπι
 ποτματοι παϥ .

التفسير : أنا أنكم بكرامة القديس سوسنيوس . المجاهد الحقيقي والشهيد المظهر . هذا كان جندياً عند
 دقلطانوس . فتركه من أجل محبته في المسيح ، وصار لربنا يسوع جندياً . أرسل خلف رجل خائف من الله .
 قساً حقيقياً مملأاً للبيعة . عرفه أسرار تجسد المسيح . وثبته وعمده باسم الثالوث المقدس ، وأظهر اسم المسيح أمام
 الملك المنافق : بمظم جسارة أمام كل أحد ، لأنه دخل أولاً إلى برها الأوثان . وأمرهم باسم يسوع
 للمسيح قاتلاً . أنزلوا إلى عمق الجحيم . ففتحت الأرض فاهها ، وابتلعتهم في لمح عين . فغضب الملك على الطوباوي
 وطرحه على وجهه ، وضربه ضرباً عظيماً ، ووضع عاينه الملك أعظم العذاب ، ولم يتخلى البار حتى صار شهيداً
 مختاراً . ونزعت رأسه المقدسة بحد السيف . ونال الأكليل الغير الفاسد . بمجد وكرامة . وكثيرون صاروا شهداء
 لما أبصروا القوات العالوية . التي صنعها المسيح . من أجل القديس سوسنيوس . ومضوا إلى أماكن النياح .
 في أورشليم السمائية . وعيدوا مع القديسين في كورة الأحياء . أطلب من الرب عنا . فالابس جهاد الشهادة .
 القديس سوسنيوس . ليفقر لنا خطايانا .



اليوم السابع والعشرون من شهر برمودة المبارك

شهادة مار بقطر بن رومانوس

Ψαλι ἡχος ἁδαμ . طرح بلحن آدام .

Ατην ἅπα Βικτωρ : θεν Ἀντιόχεια : Ἐρα-
 κοϥ ϥβακι : ψα Ερμενιος .

Ἐσταϥωϥ μμοϥ : ἡχε νιματοι : αϥηιϥ
 ἐπιμαῖθησκ : ἡτε ϥσιωοτην .

Δϥϥ ποτῆπροσεϥχη : ἡχε ἅπα Βικτωρ : θεν
 Ἰμμηϥ ἡϥῆρω : οτοϥ παϥχω μμοϥ .

التفسير : أتوا بمار بقطر من أنطاكية . إلى مدينة الإسكندرية . إلى أرمانيوس ، ولما سجد الأجناد . ودخلوا به إلى مستوقد الحمام . صلى مار بقطر في وسط الأتون . وقال يا ربى يسوع أعنى في هذا الموضع الغربية الذى لست أعرفه . أنا تركت أبى في أنطاكية . وتركت والدتى في القصر . وعبيد وإماني تركتهم عنى جميعاً من أجل اسمك القدوس يا سيدى يسوع . وفيما كان مار بقطر يقول هذا . سمع صوت الرب يقول له . تقوى وتشجع يا صنى بقطر . لى تنييح فى ملكوتى . إن كنت تركت أباك فى أنطاكية . هوذا أبى الصالح يكون لك أب . وإن كنت تركت أمك فى قصرها . هوذا أمى المهدراء تكون لك أم . وإن كنت تركت عبيدك وإمائك عنك . هوذا ملائكتى يخدمونك . وعرش بيتك الذى بنى على الأرض . أنا أمى لك بيتاً فى ملكوتى .

من ههنا يقال أمام أيقونة الشهيد مار بقطر

Ερε ἀπα Βικτωρ : θεν πιπαλλατιον : εφοι
μασ Δ : θεν πιασπασμος .

Εφβι ἡζ ἡανηωνα : ἡτοτοτ ἡηιοτρωοτ :
εθεβε πεφασζιωμα : νεμ φα πεφκειωτ .

Πθοοϋ δε πε ζεννεος : παφοτωμ ἡθητοτ
αν : αλλα παφοτωμ εβολ : θεν πιχροσ ἡτε
τκοι .

Σετενωηητ ἡπεφβιος : εΔαληηλ νεμ πεφ-
ςηηοτ : ηηετατταμοτ : εἰβωλ ἡηιζορασις .

Πεκβιος ετβοσι : πεκαζων ετταἡηοττ : τεκ-
ποληητἰα : ἡατσαχι ἡμοσ .

Ἰτα πεκμετραμαδὸ : οτοωσ εμαωω : ἡσολ-
σελ ἡπεκηη : σερλαμπηη ἡζοτὸ .

وكان مار بقطر فى البلاط . الرابع فى الأمراء . وكان وقت السلام^(١) . يأخذ سبع جوامك^(٢) . من الملك . من أجل مرتبته ومنزلة أبيه . وكان الشجاع لا يأكل منهم . بل كان يأكل من بقولات الحقل .

(١) أى وقت تحية العلم فى طابور الصباح . (٢) أى إبراد ، دخل ، معاش ، مؤونة ، زاد .

شبهت سيرته بدانيال وأخوته . الذى خبروا بتفسير الرؤيا . سيرتك مرتفعة وجهادك مكرم ، ولا ينفق بمبادتك
وأما غناك فتسع جداً ، وزينة بيتك تلمع بالأكثر . صوت القيثارات والأرغن تجلت في قصورك . عوض
القيثار والأبواق . تعليات الله كائفة في حنجرتك ، وعوض الأظعمة الحسنة الحلوة . خبز وملح يصير لك طعاماً .
رفضت الأرضيات وأحببت السمايات ، ورجوت أن تنال الحياة الأبدية . سماء السماء مفتوحة امامك ، لأنك تركت
عناك قصرك . بصلوات مار بقطر يارب أنعم لنا بغفران خطايانا .

طرح بلحن واطمس .

Ψαλι ἰχθός Βατος .

Ἰσοῦωυ ἑοῦωη ἰρωι τασαχι:ταχω ἰγαν-
εσκωμιον : θεη πεκλιωτ ἰψωαι μφοοτ : ω
πιὰςιος ἀπα Βικτωρ .

Διωωη τεπθωηκ ἔδβεη πιθμης : φηετε
ιματ πεψσον αψθοθβεψ : ἰθοκ ζωκ ω πι-
γεννεος : πεκλωτ αψτηκ ἔθρηι ἔψμοτ .

التفسير : أنا أريد أن افتح فمى ، وأتكلم وأقول مدائحاً في عيدك العظيم اليوم . أيها القديس مار بقطر
ان شبهتك بهاييل البار . وذلك قتله أخوه . فأنت أيها المجاهد أبوك هو الذى أسلمك إلى الموت . إن شبهتك
بنوح البار ، صرت أنت أيضاً كاملاً ، وظهرت باراً في وسط جيل ردىء ، يا تاج الشهداء . يا من صير جسده
ضحية مقبولة أمام الرب . ان شبهتك بابراهيم الذى أدى إليه الله وملائكته القديسين ، صرت محباً للغرباء
مثله ، وأنت أيها المجاهد ، أتى المسيح الإله اليك ، وعزاك من أتصابك ، في ذلك القصر النقر . ان شبهتك
باسحق ، هو ابن رئيس الآباء ، وأبوه حمله بإرادته ليرفعه ذبيحة للرب ، فأنت أيضاً أيها الشجاع ، أسلمت جسدك
إيرادتك في يد أبيك ، لتجعل ذاتك ضحية للرب . ان شبهتك بيمقوب رئيس الآباء المختار ، ذلك الذى نال
اسرائيل الاسم من قبله . فأنت أيها المجاهد ، كل القديسين الشهداء ، يفتخرون بك في السموات ، وأيضاً على
الأرض . ان شبهتك بيوسف ، فقد غلبت الآلام مثله ، وإخوة ذلك العفيف من ذاهم باعوه . وأنت أيها المجاهد
أبوك هو الذى أسلمك إلى الموت ، من أجل المسيح . أطلب من الرب عنا ، يا شهيد المسيح مار بقطر
الاسفسلار . ليغفر لنا خطايانا .

